

TERRITOIRE RUHENGARI

Ruhengeri, le

18/6/84

N° 30 MOI. 3

Au sous-chef

Rwanda Kamba

Veuillez rechercher le nommé :

Habangira

fils de :

et de :

colline :

Territoire :

Ruhengeri



6402

(recherché pour

murder)

L'intéressé est (travailleur contracté au service de

Thelhi (nyabwinda)

Il sera amené au bureau du Territoire le

16/6/84

Note : Prière de remettre la présente
convocation au Juge de Police.

L'administrateur de Territoire,

[Signature]

TERRITOIRE RUHENGARI

Ruhengeri, le 18 mai 54

N° 24 / MOI. 3

Rapport n° 1109
15 avril 54

Au sous-chef Ruvaburamba

Veuillez rechercher le nommé : HABARUGIRA

fils de : Mumabandi et de : Iyiranduhira

colline : Territoire : Ruhengeri

(recherché pour disertion)

L'intéressé est (travailleur contracté au service de la THEKI (Congo Belge))

Il sera amené au bureau du Territoire le 25 mai 54

Note : Prière de remettre la présente
convocation au Juge de Police.

L'administrateur de Territoire,

TERRITOIRE RUHENGRI

Ruhengeri, le 17 ~~mai~~ avril 194

N° 1109 / MOI. 3

Au sous-chef

Dwabukamba

Veuillez rechercher le nommé :

HABARUCI RA

fils de : Munabanda

et de : Nyirahukina

colline :

Territoire :

Ruhengeri

(recherché pour

desertion

L'intéressé est (travailleur contracté au service de

la THERKI (Congo)

Il sera amené au bureau du Territoire le

22/4/4

Note : Prière de remettre la présente
convocation au Juge de Police.

L'administrateur de Territoire,

Ruhengeri, le 14 mai 1954

Nº 1208 / MOI. 3

Au sous-chef

KARAR

Veillez rechercher le nommé :

Наваруэна

fils de : *R. Van Aardt*

et de : *Mignard, hnd*

colline :

Territoire 6

Rubenzon

(recherché pour

desurfron

L'intéressé est (travailleur contracté au service de

La The Ki

Il sera amené au bureau du Territoire le

22/4/74

Note : Prière de remettre la présente convocation au Juge de Police.

L'administrateur de Territoire.

THEKI
NYABIENDO.

Nyabiendo, le 23 mars 1934.-

Monsieur le Juge de Police
de et à
THEKI.

30

Monsieur le Juge de Police,

Nous avons l'honneur de déposer plainte à charge du travailleur dont le nom et les informations suivent.-

Cette plainte est déposée, pour cause de : désertion, abandon d travail et vol d'outils.-

Nom	Père	Mère	Village	Cheflieu	Remarque
Makurira	Murabandi	Nyiranduki	Ngurura	Mulera	Mulera

Ce travailleur a été engagé le 1.1.33 pour une durée de 3 ans. il doit continuer à travailler 1 an et il ne peut terminer son contrat.-

Avec nos remerciements anticipés, nous vous prions d'adresser, Monsieur le Juge de Police, l'assurance de notre considération très distinguée.-

R. Mufumba.

Mufumba

T H E K I
NYABIENDO.

Nyabiendo, le 23 mars 1954.-

Monsieur le Juge de Police
de et à
RUHENGERI.

Monsieur le Juge de Police,

Nous avons l'honneur de déposer plainte à charge du travailleur dont le nom et les informations suivent.-

Cette plainte est déposée, pour cause de : désertion, abandon de travail et vol d'outils.-

Nom	Père	Mère	Village	Chefferie	Terrotoire
Habarugira	Mvunabandi	Mwirandukira	Bugarura	Mulera	Ruhengeri

Ce travailleur a été engagé le 14.6.52 pour une durée de 3 ans. il doit encore travailler 1 an et 10 mois pour terminer son contrat.-

Avec nos remerciements anticipés, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Juge de Police, l'assurance de notre considération très distinguée.-

F. Dufrane.

no 694 Rec.

LIVRET

DE

10 - 9 - 51
TRAVAIL

Labarugira

S.D.

Librairie DUHOT
Costermansville

CERTIFICAT D'APTITUDE PHYSIQUE

Nom *Habaruira Anasal* ...
 Aptitude physique *T. R. agricole* ...
 Vaccinations *MM* ...
 Observations ...
 Poids *160 79 46 = 25* ...
 Périmètre ...
 à *Nyabondo* ... le *14.6.52* ...

Le Médecin

Passeport de mutation du ... 19...

Visé par Nous ...

A ... le ... 19...

Empreinte du pouce gauche de l'engagé :

Noms de l'engagé *Habaruira* ...
 Noms du père de l'engagé *Nyabandi* ...
 Noms de la mère de l'engagé *Nyirandu ki* ...
 Origine de l'engagé ...
 Village *Bugurura* ...
 Territoire *Ruhengeri* ...
 Chefferie *Munira* ...

N° d'inscription au registre de recensement ...
 Engagé l'indigène susnommé le *14.6.1952* (1)
 à *Nyabondo* (2), pour une durée de *3 ans*
 prenant fin le *14 juin* ... 1955 en qualité
 de *Trav. agricole* ...
 pour être employé à des travaux *Cheki* (3)
 à exécuter à *Nyabondo* (4), pendant ... (5)

- (1) Date de l'engagement
- (2) Lieu de l'engagement
- (3) Agricoles, de bâtiments, de voirie d'extraction
- (4) Lieu où l'engagé doit prester ses services

1/ payer à l'engagé en monnaie, conformément aux prescriptions du décret du 16 mars 1922, un salaire hebdomadaire (1) de 30 francs par semaine (2) à liquider à la fin de chaque (3)

2/ ~~loger l'engagé ou sinon à lui remettre mensuellement la somme de~~ francs
~~pour loyer d'un logement;~~

3/ fournir à l'engagé une nourriture saine et suffisante qui lui sera remise anticipativement à raison de deux distributions par semaine, ~~ou sinon à lui remettre hebdomadairement et d'avance, la somme de ... (3) francs pour frais de nourriture :~~

4/ fournir à l'engagé les articles de vêtement et de couchage imposés par la législation sur l'hygiène et la sécurité des travailleurs.

Signature de l'employeur,

Visé par Nous

à N. Abbondio... .., le 14/6/... 1957

(1) Mensuel, hebdomadaire, ou journalier.

(2) Sommes en toutes lettres.

-(3) Mois, quinzaine, semaine ou jour

[illegible]

[illegible]

faites en vertu de la législation sur le travail ou pour l'exécution des prescriptions de cette législation

[illegible]

4

4

9

9

COMPTE DE L'ENGAGE.

[illegible]

COMPTE DE L'ENGAGE

Date	Nature des paiements Motif des amendes Leur importance	Paiement net effectué	Signature de l'empl
20-6-52	14 x 5 fr.	70	
21-7-52	21 x 5 fr. 6 C + pos fin tache	107	
21-9-52	17 x 5 fr. 1 A + 7 C + 1 M + 6 ret	83	50
30-9-52	22 x 5 fr. 4 C + pos fin tache	105	50
21/10/52	22 x 5 fr. 1 A + 4 C + 1 ret - pos fin tache	104	50
30/11/52	18 x 5 fr. 6 C + 1 A + 6	90	
21/12/52	25 x 5 fr. 2 C	125	
21-1-53	22 x 5 fr. 5 C + 1 ret	109	
29-2-53	22 x 5 fr. 2 C	154	
31-3-53	23 x 5 fr. 1 A + 2 C	161	
20-4-53	24 x 5 fr. 2 C + 1 ret	167	
21-5-53	23 x 5 fr. 1 A	160	
20-6-53	22 x 5 fr. 4 C + 2 ret	152	

COMPTE DE LENGAGE

[illegible]

COMPTÉ DE L'ENGAGE

[illegible]